FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

Dist. 144
Enu. 18

SCHEDULE TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈM DU CA

Province De Quebec — District No. 144 — S. District No. 16 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 10 — {in / dans} St Frederic Beauce {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 35

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par A Nadeau — {Enumerator. / Recenseur.} juin 20

Lieu. Ligne.	NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Dwelling House. Domicile.	Family, household or institution. Famille, ménage ou institution.	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Name of each person in family, household or institution. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. Sexe.	Relationship to head of family or household. Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or legally separated. Célibataire, marié, veuf ou légalement séparé.	Month of birth. Mois de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration into Canada, if not a native. Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
1			Dion Delphis	St Frederic	M	Fils	C	Avril	1838	13	Canada			Francaise	Canadienne	Cath R
2			" Elsie	"	F	Fille	C	Oct	1902	8	"			"	"	"
3			" Arthur	"	M	Fils	C	Avril	1905	6	"			"	"	"
4			" Philippe	"	M	"	C	Mai	1906	5	"			"	"	"
5			" Jean Marie	"	M	"	C	Oct	1907	3	"			"	"	"
6	277	277	Nadeau Thomas	"	M	Chef	M	Nov	1840	30	"			"	"	"
7			" Valdie	"	F	Epouse	M	Mai	1888	23	"			"	"	"
8			" Beatrice	"	F	Fille	C	Nov	1907	3	"			"	"	"
9			" Simone	"	M	Fils	C	Avril	1910	12/12	"			"	"	"
10			" Delvina	"	F	Mere Veuve	Vt	Mai	1846	64	"			"	"	"
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																
31																
32																
33																
34																
35																
36																
37																
38																
39																
40																
41																
42																
43																
44																
45																
46																
47																
48																
49																
50																

277 277

1710

PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.					WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						IN (Specify age) INFIRM auquel l'in		
Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account (see instructions)	Rate where unspecified, per hour, day, week, month, year, piece, task, mile, contract, etc. Taux du gain non spécifié, par heure, jour, semaine, mois, année, pièce, tâche, mille, contrat, etc.	Weeks employed in 1910 at each occupation or trade. Nombre de semaines à chaque emploi ou métier.	Weeks employed in 1910 at other than each occupation or trade, if any. Nombre de semaines à autres travaux que chaque emploi ou métier.	Hours of work per week at chief occupation. Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of work per week at other than chief occupation, if any. Heures de travail par semaine à l'emploi secondaire.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. Gain total en 1910 provenant d'emplois secondaires ou de métiers secondaires.	Rate of earnings per hour unless paid by the hour—Cents. Taux du gain par heure à moins qu'il ne soit payé à l'heure—Centins.	Upon life. Sur la vie.	Against accident or sickness. Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in one year. Coût de l'assurance dans l'année courante.	Months at school in 1910. Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. Sait lire.	Can write. Sait écrire.	Language commonly spoken. Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 for persons over 15 years at College, Convent or University. Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes au-dessus de 15 ans au collège, au couvent ou à l'université.	Blind. Aveugle.		
17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39		
																10	Oui	Oui	Francaise					
																10	"	"	"					
																10	"	"	"					
																10	"	"	"					
																	Non	Non	Francaise					
Cult		No	No	Oui													"	"	"					
"		"	"	"													"	"	"					
"		"	"	"													Non	Non	"					
Travaux		"	"	"													"	"	Francaise					